

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

Asegurarse de que el aparato no esté conectado a la corriente antes de proceder a su montaje.

- Desatornillar los tornillos (7) para soltar la placa (1) del cuerpo de la lámpara (6).
- Fijar la placa (1) a la pared usando los correspondientes tornillos (2) y tacos (3).
- Hacer pasar los cables eléctricos (4) por la abertura central, prestando atención de insertar cada uno de ellos a través de los protectores de silicona incluidos.
- Conectar los cables eléctricos (4) a la clema (5) prestando atención a conectar el cable amarillo/verde en la toma marcada con el símbolo de tierra.
- Fijar el cuerpo de la lámpara (6) a la placa (1) con los tornillos (7).
- Colocar la bombilla (8) en el casquillo (9) en el interior del vidrio (10);



vistosi

Vetzeria Vistosi Srl · Via G. Galilei, 9-9/A-11 · 31021 Mogliano V.to · Treviso · Italy
P. Iva IT02497840278 · Cap. Soc. € 100.000,00 I.V. · N° R.E.A. TV - 170728
Cod. Fisc. - R.I. N° 01808840266 · Iscr. Reg. AEE N° IT08010000000170
Tel. +39 041 5900170 - 041 5903480 · Fax +39 041 5900992 - 041 5904540
vetrieravistosi@legalmail.it · www.vistosi.it · vistosi@vistosi.it



AZIENDA CERTIFICATA UNI EN ISO 9001:2000

English**ASSEMBLY INSTRUCTION**

Check there is no network voltage before installing the equipment.

- Unscrew the screws (7) to free the bracket (1) from the body of the lamp (6).
- Wall-fix the plate (1) through the suitable screws (2) and plugs (3).
- Pass the electrical wires (4) through the middle hole and insert each wire into the included protective silicon tube (A).
- Carry out the electrical connection () to the terminal box (), making sure to insert the yellow/green cable to the clamp marked with the earth symbol.
- Tighten the body of the lamp (6) to the bracket (1) by means of the screws (7).
- Insert the bulb (8) in the lamp holder (9), then screw the glass (10).

Italiano**ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO**

Assicurarsi che non sia presente tensione di rete prima di procedere all'installazione dell'apparecchio.

- Svitare i grani (7) per liberare la staffa di fissaggio (1) dal corpo lampada (6).
- Fissare a parete la staffa (1) tramite le apposite viti (2) e tasselli (3).
- Passare i cavi di alimentazione (4) attraverso il foro centrale, avendo cura di infilare su ogni cavo la guaina calzavetro in dotazione (A).
- Collegare i cavi di rete (4) ai morsetti (5) facendo attenzione di inserire il cavo giallo/verde nel morsetto contrassegnato dal simbolo di terra.
- Richiudere il corpo lampada (6) sulla staffa di fissaggio (1) serrando i grani (7).
- Infilare la lampadina (8) nel portalampe (9), quindi avvitare il vetro (10).

Deutsch

EINBAUANLEITUNG

Stellen Sie sicher, dass es keine Netzspannung vor der Installation des Gerätes.

- Die Schrauben abnehmen (6), um den Befestigungsbügel (1) vom Leuchtkörper zu entfernen (7).
- Befestigen Sie die Platte (1) mit Dübel (2) und Schrauben (3) an die Wand.
- Ziehen Sie das Stromkabel (4) durch das Mittelloch des Lampenkörpers; achten Sie dabei, auf jedes Kabel den beiliegenden Isoliermantel zu stülpen (A).
- Schliessen Sie die Stromkabel (4) an den Anschlusskasten (5), beachten Sie dabei, dass das gelb/grüne Erdungskabel an die Lüsterklemme mit dem Erdzeichen angeschlossen wird.
- Befestigen Sie mit den Schrauben (6) den Leuchtkörper (1) an den Bügel (7).
- Leuchtmittel (8) auf die Fassungen (9) schrauben, dann schrauben Sie das Glas (10).

ΟΔΗΓΙΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ

Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει τάση ρεύματος πριν από την εγκατάσταση της μονάδας.

- Ξεβιδώστε τις βίδες (7) για να απελευθερωθεί το πλαίσιο από (1) το σώμα του φωτιστικού (6).
- Τοποθετήστε στον τοίχο η πλάκα (1) με τις κατάλληλες βίδες (2) και ενώσεις (3).
- Περάστε τα καλώδια (4) μέσα από την κεντρική τρύπα της πλάτης, βάζοντας σε κάθε καλώδιο το σιλικονούχο μονωτικό σωλήνα (μακαρόνι) που περιέχεται στην συσκευασία (Α).
- Προχωρήστε στην ένωση με την κλέμα (4), σιγουρεύοντας ότι έχετεβάλει το κιτρινο-πράσινο καλώδιο στη θέση που φέρει την σήμανση γείωσης (5).
- Σφίξτε το σώμα του φωτιστικού στην (6) πλάτη (1) χρησιμοποιώντας τις βίδες (7).
- Τοποθετήστε τις λάμπες (8) στα ντουί (9), βιδώστε το γυαλί (10).

Français

INSTRUCTIONS POUR L'INSTALLATION

Avant de procéder à l'installation de l'appareil s'assurer qu'il n'y ait pas de tension de réseau.

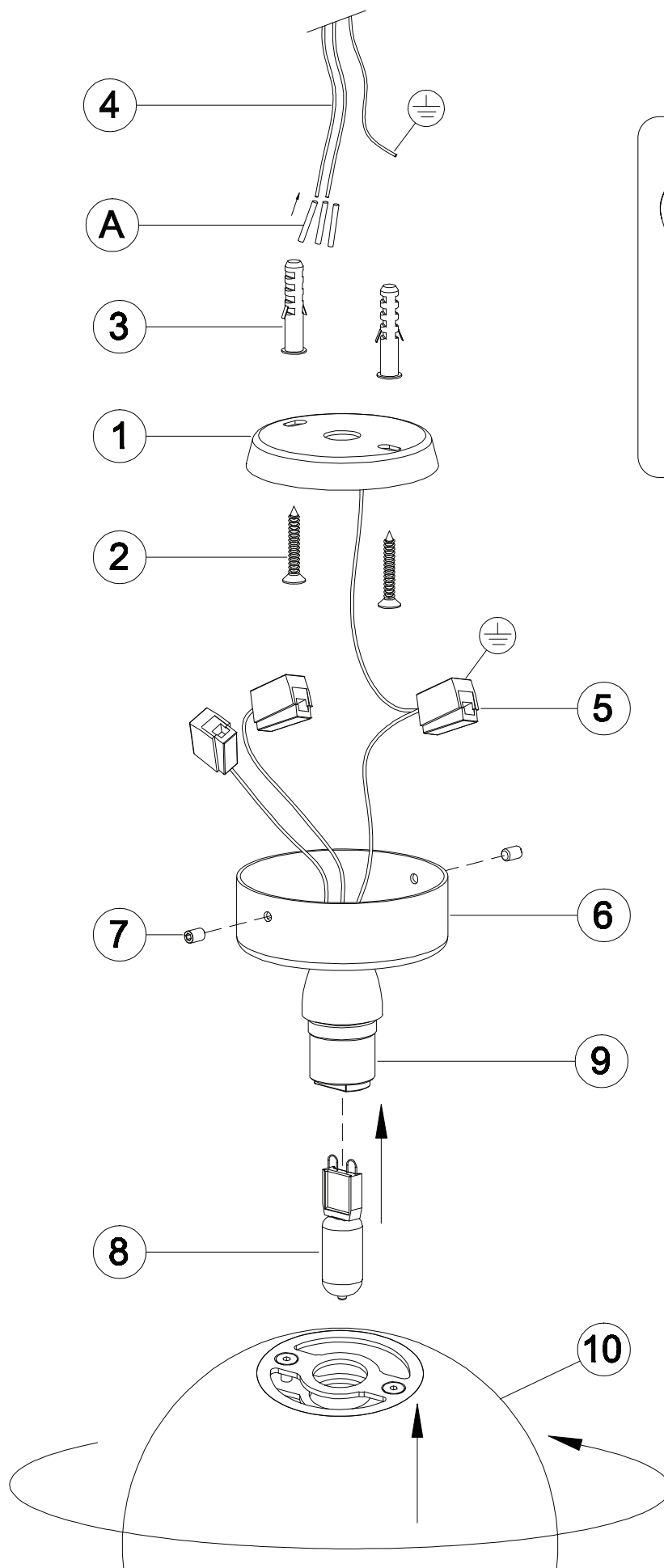
- Dévisser les vis (7) pour libérer la bride (1) du corps de la lampe (6).
- Fixer la plaque (1) au mur au moyen des vis (2) et des chevilles (3) adéquates.
- Passer les câbles d'alimentation (4) à travers le trou central tout en ayant soin d'enfiler chaque câble dans la gaine de silicone fournie (A).
- Joindre les câbles de réseau (4) aux serre-câbles (5) ayant soin d'insérer le câble jaune/vert dans le serre-câble marqué par le symbole terre.
- Resserrer le corps de la lampe (6) sur la bride (1) avec les vis (7).
- Visser les ampoules (8) dans les douilles (9), puis visser le verre (10).

Русский

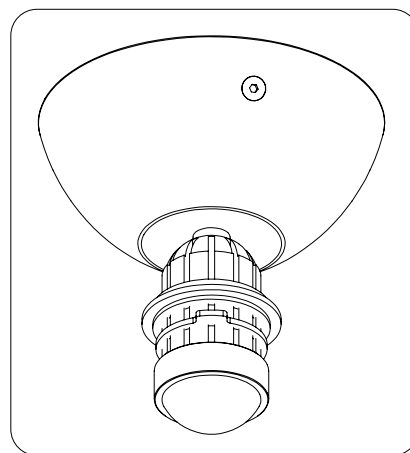
ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ

Убедитесь, что нет никакого напряжения сети перед установкой устройства.

- Открутить шурупы (7) и отсоединить основание светильника (1) от крепежной скобы (6).
- Подвесьте светильник пластины (1) соответствующих шурупов (2) и дюбелей (3).
- Провести провода (4) через центральное отверстие светильника, продев каждый провод в кожух из стекловолокна, входящего в комплект поставки (А).
- Подключите сетевые (4) кабели к клеммам (5), убедившись, что жёлтый/зелёный кабель вставлен в вывод с символом заземления.
- Привинтить светильник (6) к крепежной скобе (1) с помощью шурупов (7).
- Вставить лампочки (8) в цоколи (9), Затем заверните стекло (10).



LED - KIT D



DC MAXI JOLLY HC BI - 122415

Wiring diagram - Schema di collegamento



PUSH diagram - Collegamento PUSH

1...10 V diagram - Collegamento 1...10 V

Attenzione: le seguenti istruzioni si riferiscono a più articoli. Se il driver presente nell'imballo non corrisponde a quello indicato nell'istruzione, fare riferimento a questa pagina del manuale.

Warning: The following instructions refer to several articles. If the driver included in the packaging does not match indicated in instruction, refer to this manual page.

DC MICRO JOLLY 6W 500mA - 122428

Wiring diagram - Schema di collegamento

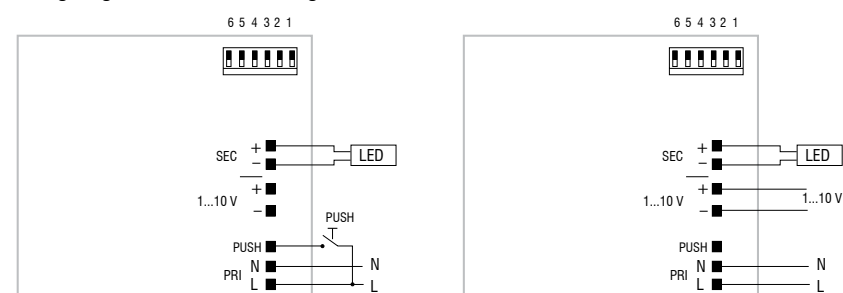


PUSH diagram - Collegamento PUSH

1...10 V diagram - Collegamento 1...10 V

DC MINI JOLLY BI - 122404

Wiring diagram - Schema di collegamento



PUSH diagram - Collegamento PUSH

1...10 V diagram - Collegamento 1...10 V